



Les Trapettistes :
Florian Girard

Chant • Guitare acoustique • Kazou

Elodie Bernigal

Chant • Accordéon • Guitare

Estelle Bernigal

Accordéon • Chœur

Eddy Chevalier

Bassiste basse • Chœur

Pascal Heinrich

Batterie

Cycle 3 • 6^{ème} et 5^{ème}

Concert scolaire

Axe pédagogique :
chansons de Pierre Perret sur
le racisme et l'injustice...

La télé en panne

Retour à l'envie de communiquer et de faire de
la musique ensemble.

On te tue

Divers sujets de société : dopage, pollution...

Les proverbes

Proverbes détournés par P. Perret.

Le monsieur qui vend des canons

Chanson contre la guerre.

Lily

Chanson contre le racisme.

Tonton Cristobal

Chanson sur le thème de l'argent, contre la
cupidité, l'hypocrisie.

C'est bon pour la santé

La mal-bouffe.

La petite Kurde

Sur la guerre, la purification ethnique et ses
conséquences sur les enfants.

Ouvrez la cage aux oiseaux

Sur la liberté.

Une minute de soleil en plus

L'espoir d'un monde nouveau.



L'œuvre de Pierre Perret fait d'ores et déjà partie de notre patrimoine culturel, de notre mémoire collective. Tous, nous connaissons ses refrains populaires, l'humour et la tendresse des «Jolies colonies de vacances», «Tonton Cristobal», «La cage aux oiseaux», le langage «fleuri» de ses chansons plus coquines comme «Le zizi», «Cuisse de mouche», etc...

Mais au delà de l'amuseur, du fantaisiste, Pierre Perret est aussi – surtout – un auteur-compositeur-interprète de chansons «engagées» ; des chansons peu ou mêmes pas connues pour certaines qui dénoncent les travers et l'absurdité de notre monde, la folie, la violence et la bêtise des hommes : «La petite kurde», «Au nom de dieu», «Ferdinand», «Donnez-nous des jardins», «Le monde change», «Mon p'tit loup» sans oublier bien sûr l'emblématique «Lily».

Et avec persévérance, sans se décourager, dans son dernier album il ne manque pas de s'en prendre à «la mondialisation», aux injustices en tous genres «On te tue», «Pour faire une bonne guerre», aux «Dealer», aux «Vendeurs de canons», et même aux marchands de... tabac !!!

C'est cette partie de l'œuvre de Pierre Perret qu'il nous a semblé intéressant et nécessaire de faire connaître, au travers d'un spectacle musical, au jeune public, aux adolescents peu habitués et peu favorables a priori à ce genre, mais également à un public d'adultes qui découvriront pour certains que derrière la bouille souriante et «bon enfant» de «Pierrot», se tient embusqué un formidable et sensible témoin, un observateur attentif et critique de notre monde qui, au fil de centaines de chansons, nous aura livré, des chroniques tantôt féroces, tendres ou amusantes de notre époque.





Les Trapettistes

Déjà trois albums depuis 1998 pour ces 5 bourguignons faiseurs de chansons, et deux créations de concerts-spectacles mis en scène par Fred Radix... Avec plus de 350 concerts à leur actif, ils ont rencontré tous les publics, de 3 à 103 ans, du joli théâtre de village aux Francofolies de La Rochelle, de France-Inter à la petite (mais essentielle et valeureuse) radio associative, de Lille à Bayonne, de long en large, de plus en mieux et sans relâche. Il présentent actuellement «Faisez du vélo» : petites histoires du quotidien, tendres, drôles ou cruelles, chansons festives... ou pas, accordéon gouailleux ; ces 5 «enfants de Charlie Bové et de José Hebdo» (Chorus), ne choisissent pas toujours le sens du poil...

Jean Nô

Chanteur fantaisiste de l'orchestre des «Collégiens» reformé façon Ray Ventura par Sacha Distel, il se tourne ensuite vers une carrière solo. Il enregistre trois albums et se produit avec ses musiciens en tournées et dans les salles parisiennes. Digne héritier du music-hall, il a créé la mise en scène pour les JMF d'un spectacle sur Charles Trenet. Il anime également des ateliers d'écriture pour les enfants.





Pierre Perret, la chanson «engagée», la «poésie sociale»

Chanteur populaire, auteur de succès retentissants destinés au jeune public, Pierre Perret s'interroge sans relâche sur son rôle social. La formidable caisse de résonance que rencontrent ses créations lui semble devoir s'enrichir d'un témoignage vécu sur son époque. Aussi, régulièrement, l'auteur du «Zizi» et des «Jolies colonies de vacances» vient dire la misère du monde, manifester sa solidarité pour les plus démunis, et notamment pour ceux qui sont venus dans la «douce France» pour simplement survivre. Dans ce registre, ce chanteur «léger» rejoint les plus militants de ses confrères, sans jamais céder au dogmatisme ni à l'esprit partisan. Il renoue là avec une tradition essentielle de la chanson : la revendication, la plainte.

Pierre Perret, artisan de la langue

La chanson est un univers littéraire à part entière, qui semble jouir de ses règles propres, et surtout s'amuser constamment à les remettre en question. Une chanson est un espace d'écriture original qui n'obéit pas à la syntaxe ordinaire, ou s'en affranchit avec bonheur. Les phrases n'ont pas toujours de verbe, les images se télescopent, la prononciation même est facteur de sens. Pierre Perret est orfèvre en la matière. Son travail d'auteur de chanson va de pair avec une réflexion d'écrivain et son interrogation sur la langue est constante. Cet ami de Léautaud et de Brassens, est aussi, entre autres, auteur de livres de cuisine, d'une anthologie de poésie érotique, du «parler des métiers», et d'une traduction des Fables de La Fontaine en argot. Citons au moins deux de ses chansons qui s'inscrivent en droite ligne dans ces préoccupations :

- «la réforme de l'orthographe» où il prend une position tranchée sur cette question de société,
- «Bercy Madeleine», véritable tour de force «à la Percec» utilisant 87 noms de stations de métro pour raconter une histoire...

Autour de l'univers de Pierre Perret quelques références utiles : Simonin, auteur d'un dictionnaire de l'argot, Antoine Blondin auteur à la langue verte et chantre du Tour de France, et Claude Duneton, encyclopédiste des expressions populaires...





Voici une liste (non exhaustive) de sites internet naturellement gratuits et faciles d'accès où l'on trouve un copieux corpus d'informations concernant Pierre Perret.

La limite de ces références... c'est l'espérance de vie de ces sites ! Mais tout bon moteur de recherche (par exemple www.google.fr) vous permettra de retrouver facilement les indications les plus spécifiques à propos d'un auteur aussi populaire.

<http://www.paroles.net/>

Est le site de référence pour la chanson française. Une bible ! Les paroles des chansons de Pierre Perret y sont quasi exhaustivement répertoriées.

http://194.117.210.41/sitefr/biographie/biographie_8968.asp

Est sans doute la biographie la plus complète et la plus pertinente sur Pierre Perret.

<http://www.lcr-rouge.org/archives/072999/champli.html>

Propose une interview de Pierre Perret à propos de «La bête est revenue», sa conception, ses démêlés juridiques potentiels, et les réactions du public à l'occasion de son interprétation sur scène...

<http://www.evene.fr/citations/auteur.php?ida=2373>

Dresse une liste de quelques citations de Pierre Perret...

<http://pedagogie.ac-aix-marseille.fr/disciplines/francais/fran/auteursfr/fable.htm>

Met en perspective deux fables de La Fontaine et leur «traduction» par Pierre Perret dans un axe délibérément pédagogique.

<http://www3.fnac.com/item/author.do>

Est la page du site de la Fnac où sont référencées les œuvres écrites de Pierre Perret. Sans doute la plus complète sur l'Internet.

<http://www.gracernote.com/corporate/index.html>

Est le site d'une compagnie californienne qui se veut la base de données la plus exhaustive en matière musicale. Son approche discographique de Pierre Perret est convaincante et utile.

<http://www.paroles-de-chansons.net/paroles.php>

222 chansons de Pierre Perret y sont en ligne. Mais l'emballage du site est commercial (présence de lourds pop ups...).

<http://www.bide-et-musique.com/artist/294.html>

Est l'original site des «gros qui aiment la musique» ! Passées quelques coquetteries déconcertantes, il peut receler de vraies richesses...

<http://chansonrebelle.free.fr/chanteurs/perret.htm>

Consacre un dossier complet et chaleureux à Pierre Perret.

<http://livres.lexpress.fr/dossiers.asp?idC=5391&idR=4>

Est un extrait d'articles de l'Express commentant «Le dictionnaire des métiers» de Pierre Perret et la publication des «Dictées» de Bernard Pivot.

<http://www.laffont.fr/cgi-bin/affichageL.asp?code=2-84111-228-4>

Présente le livre de Pierre Perret consacré à la poésie érotique.



Une approche pédagogique de l'univers «social» de Pierre Perret peut consister en une mise en perspective de ses œuvres les plus révélatrices (Lily, Riz pilé) avec d'autres chansons de ses confrères.

Par exemple :

- Mamadou m'a dit (F. Béranger)
- Etre né quelque part (Maxime Le Forestier)
- Couleur café (S. Gainsbourg)

Toutes œuvres qui peuvent se situer sur l'axe «Manhattan-Kaboul» chanté par Renaud...

On peut utilement questionner les enfants sur leur propre «Livre d'or» en la matière...

Autre exemple de comparaison de nature à stimuler la réflexion des élèves, celles de deux chansons qui décrivent, à 15 ans d'écart, le même univers, le logement social : «Y a cinquante gosses dans l'escalier» (P. Perret) et «Dans mon HLM (Renaud)».

Toujours sur le mode comparatif : «La bête est revenue» (P. Perret) et «Les loups sont entrés dans Paris» (S. Reggiani) permettent d'initier une réflexion sur le totalitarisme.

Enfin le pacifisme et son pendant, l'antimilitarisme, on le sait, offrent des terrains favorables à la chanson : Pierre Perret dans «Le monsieur qui vend des canons» s'inscrit dans une longue lignée. Il reviendra aux élèves de citer leurs références les plus actuelles dans ce domaine, à charge pour les enseignants de leur faire connaître l'existence des «Mercenaires» d'Hugues Aufray, ou de la trilogie de Boris Vian («Le déserteur», «Faut qu'ça saigne», «La java des bombes atomiques»... laquelle prescrivait en son temps des remèdes radicaux pour les armes de destruction massive...). Quant aux professeurs d'anglais, ils s'en remettront à Bob Dylan et ses «Masters of war»...

L'outil de travail internet, via notamment le site paroles.net, permet à chaque élève d'aller «chercher» les grands textes de la chanson et d'y identifier telle ou telle thématique, et son évolution dans l'histoire. De Charles Trenet à Noir Désir, de Renaud aux Fabulous Trobadors, de Jean Ferrat aux Têtes raides, des liens se tissent- consciemment ou non. Des échanges existent objectivement dont la révélation est une féconde manne pédagogique...

Plus généralement une approche de l'œuvre de Perret permet de questionner la finalité même de la chanson populaire. Celle-ci remplit schématiquement un double rôle : dire d'une part l'amour et honorer la nature (exemple : la chanson des blés d'or, à la claire fontaine), d'autre part crier sa révolte contre l'injustice du monde en marche (exemple : l'opéra de quat'sous, les canuts). Ces traditions ont leurs chantres, parfois communs, de François Villon à Bruant, et il peut être utile de mesurer comment Pierre Perret s'inscrit dans chacun de ces mouvements.



La bête est revenue

Paroles et musique de Pierre Perret 1978

Sait-on pourquoi, un matin,
Cette bête s'est réveillée
Au milieu de Pantin
Qu'elle a tous émerveillé
En proclamant partout, haut et fort :
«Nous mettrons l'étranger dehors»
Puis cette ogresse aguicheuse
Fit des clones imitatifs.
Leurs tirades insidieuses
Convainquirent les naïfs
Qu'en suivant leurs dictats xénophobes,
On chasserait tous les microbes.

Attention mon ami, je l'ai vue.
Méfie-toi : la bête est revenue !
C'est une hydre au discours enjôleur
Qui forge une nouvelle race d'opresseurs.
Y a nos libertés sous sa botte.
Ami, ne l'ouvre pas, ta porte.

D'où cette bête a surgi,
Le ventre est encore fécond.
Bertold Brecht nous l'a dit.
Il connaissait la chanson.
Celle qu'Hitler a tant aimé,
C'est la valse des croix gammées
Car, pour gagner quelques voix
Des nostalgiques de Pétain,
C'est les juifs, encore une fois,
Que ces dangereux aryens
Brandiront comme un épouvantail
Dans tous leurs sinistres éventails.

Attention mon ami, je l'ai vue.
Méfie-toi : la bête est revenue !
C'est une hydre au discours enjôleur
Qui forge une nouvelle race d'opresseurs.
Y a nos libertés sous sa botte.
Ami, ne l'ouvre pas, ta porte.

N'écoutez plus, braves gens,
Ce fléau du genre humain,
L'aboïement écœurant
De cette bête à chagrin
Instillant par ces chants de sirènes
La xénophobie et la haine.
Laissons le soin aux lessives
De laver plus blanc que blanc.
Les couleurs enjolivent
L'univers si différent.
Refusons d'entrer dans cette ronde
Qui promet le meilleur des mondes.

Attention mon ami, je l'ai vue.
Méfie-toi : la bête est revenue !
C'est une hydre au discours enjôleur
Dont les cent mille bouches crachent le malheur.
Y a nos libertés sous sa botte.
Ami, ne l'ouvre pas, ta porte
Car, vois-tu, petit, je l'ai vue,
La bête. La bête est revenue.



Lily

Paroles et musique de Pierre Perret 1977

On la trouvait plutôt jolie, Lily
Elle arrivait des Somalies Lily
Dans un bateau plein d'émigrés
Qui venaient tous de leur plein gré
Vider les poubelles à Paris
Elle croyait qu'on était égaux Lily
Au pays de Voltaire et d'Hugo Lily
Mais pour Debussy en revanche
Il faut deux noires pour une blanche
Ça fait un sacré distinguo
Elle aimait tant la liberté Lily
Elle rêvait de fraternité Lily
Un hôtelier rue Secrétan
Lui a précisé en arrivant
Qu'on ne recevait que des Blancs

Elle a déchargé des cageots Lily
Elle s'est tapé les sales boulots Lily
Elle crie pour vendre des choux-fleurs
Dans la rue ses frères de couleur
L'accompagnent au marteau-piqueur
Et quand on l'appelait Blanche-Neige Lily
Elle se laissait plus prendre au piège Lily
Elle trouvait ça très amusant
Même s'il fallait serrer les dents
Ils auraient été trop contents
Elle aima un beau blond frisé Lily
Qui était tout prêt à l'épouser Lily
Mais la belle-famille lui dit nous
Ne sommes pas racistes pour deux sous
Mais on veut pas de ça chez nous

Elle a essayé l'Amérique Lily
Ce grand pays démocratique Lily
Elle aurait pas cru sans le voir
Que la couleur du désespoir
Là-bas aussi ce fût le noir
Mais dans un meeting à Memphis Lily
Elle a vu Angela Davis Lily
Qui lui dit viens ma petite sœur
En s'unissant on a moins peur
Des loups qui guettent le trappeur
Et c'est pour conjurer sa peur Lily
Qu'elle lève aussi un poing rageur Lily
Au milieu de tous ces gugus
Qui foutent le feu aux autobus
Interdits aux gens de couleur

Mais dans ton combat quotidien Lily
Tu connaîtras un type bien Lily
Et l'enfant qui naîtra un jour
Aura la couleur de l'amour
Contre laquelle on ne peut rien
On la trouvait plutôt jolie, Lily
Elle arrivait des Somalies Lily
Dans un bateau plein d'émigrés
Qui venaient tous de leur plein gré
Vider les poubelles à Paris.



Pour la classe (suite)

Chanson

Lily
Paroles et musique
de Pierre Perret 1977

On la trouvait plu_tôt jo _ lie - Li - ly Elle ar _ ri _ vait des So _ ma _

_ lies Li - ly Dans un ba _ teau plein d'é _ mi _ grés Qui venaient tous de leur plein

gré vi _ der les pou _ belles à Pa _ ris

Elle cro _ vait qu'on é _ tait é _ gaux Li - ly Au pa _ ys d'Voltaire et d'Hu _

_ go Li - ly Mais pour De _ bus _ sy en te _ vanch' il faut deux moi _ res pour un'

blanch' Ça fait un sa _ cré dis _ tin _ go Elle ai _ mait tant la li _ ber _

_ té Li - ly Elle ré _ vait de fra _ ter _ ni _ té Li - ly

Un hô _ te _ lier rue Se _ cré _ tan lui a pré _ cisé en ar _ ri _ vant Qu'on ne re _ ce _ vait que des

blancs _ ris